



“De la excelencia formativa a la investigación c
impacto: construyendo desarrollo humano
sostenible.”

REDISEÑO Y MONTAJE DE LA DISCIPLINA IDIOMA INGLÉS EN LA PLATAFORMA MOODLE DE LA FCM CALIXTO GARCÍA

Temáticas 4 y 6. Innovación sostenible para la educación superior: Análisis y transformación de la formación de pregrado. Investigación aplicada en posgrado: De la innovación formativa al impacto en la práctica profesional.

Nombre y apellido del autor o autores, separados por comas

Autores: Dr. C. Heriberto Rey García Alvarez. PT¹, M.Sc. Elaini Arceo Estrada, PA², M.Sc Meralis David Durruthy, PA³, Lic. Yurina Fonseca Delgado, P.Asis⁴, Dra Alina Montalvo Martínez, PA⁵

¹FCM Calixto García, código ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4227-7510>

²FCM Calixto García, código ORCID: <https://orcid.org/0002-4325--0579>

³ FCM Calixto García, código ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5140-3000>

⁴ FCM Calixto García, código ORCID:

⁵ FCM Calixto García, código ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9227-9971>

❖ Correo para la correspondencia: heribo@infomed.sld.cu

Resumen:

Introducción Se muestran los resultados parciales del proceso del rediseño y montaje de la Disciplina Idioma Inglés en el Aula Virtual de la Facultad de Ciencias Médicas Calixto García. Su **objetivo** es instrumentar pedagógicamente las asignaturas correspondientes a dicha disciplina en la plataforma Moodle según estrategia de virtualización de los contenidos universitarios. **Metodología:** la metodología utilizada se sustenta en los preceptos del enfoque materialista dialectico, y se emplea una metodología cuali-cuantitativa, exploratorio-descriptiva, de corte transversal, que permite dar cumplimiento al objetivo propuesto, y donde se confeccionarán Programas y Guías de estudio. Los temas propuestos no se contradicen antagónicamente con los temas presentes en los libros de textos en formato impreso de los estudiantes. Según las fases por las que transita el presente proyecto de investigación habrá una readaptación de los contenidos a los que se le añadirán nuevas funcionalidades a los



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

ejercicios convencionales según sus tipologías lo que favorece la confección de nuevos programas en cada una de las asignaturas que componen la Disciplina Idioma Inglés. Así mismo se crearán guías de estudio que facilitarán el trabajo en el aula virtual y en el estudio independiente de los estudiantes.

Las conclusiones a este rediseño, nos conducen a un cambio de paradigma educativo en el que se transita de una docencia presencial a un formato virtual matizado con encuentros semipresenciales en el que estudiantes y profesores interactuarán por diferentes vías y en diferentes formatos sincrónicos o asincrónicos sin obviar la presencialidad.

Palabras clave: rediseño, montaje, virtualización, inglés, interactividad, trabajo colaborativo, trabajo independiente

Introducción

En la actualidad, el Departamento de Idioma de la FCM Calixto García enfrenta desafíos significativos en la implementación de entornos virtuales de aprendizaje. En primer lugar, se identifican dificultades en el diseño de dichos espacios y en el reajuste de los contenidos destinados a la virtualización. Además, existe una carencia de equipos reproductores de sonido y videoclips en las aulas convencionales, tanto en la facultad como en sus sedes docentes adscritas, lo que limita el aprovechamiento de recursos multimedia. Asimismo, se observa una pobre conceptualización en la uniformidad y estandarización de los recursos educativos. Esto ha motivado la necesidad de buscar soluciones para garantizar coherencia en el diseño y elaboración de los contenidos del aula virtual. Por otro lado, tras un análisis de los espacios virtuales de las asignaturas de la Disciplina de Idioma Inglés, se identificó que no todas las asignaturas están completamente digitalizadas o presentan contenidos incompletos, lo que impide que el proceso de virtualización se consolide.



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

Se ha observado que las actividades participativas y colaborativas carecen de una distribución y tratamiento metodológico adecuado. Por ejemplo, en las asignaturas ya implementadas en el aula virtual, los contenidos y ejercicios suelen carecer de un orden lógico. Cabe destacar que habilidades fundamentales, como la expresión escrita y oral, están subutilizadas, lo que reduce su potencial formativo. Se destaca, además, la presencia de recursos no explotados como son los videos educativos teniendo en cuenta el uso excesivo de videos académicos en algunas asignaturas. Si bien estos recursos son visualmente atractivos, no cuentan con ejercicios complementarios que permitan una explotación pedagógica efectiva, lo que limita su impacto en el aprendizaje.

nivel internacional, se encuentran numerosos centros, empresas y organizaciones dedicadas a la enseñanza a través de plataformas digitales¹; algunas de las más reconocidas incluyen Edmodo, iSpring Suite, Genially, Elucidat, Udemy, Khan Academy, edX, Schoology, Blackboard Learn, Crehana, Microsoft Teams entre muchas otras. Países como Inglaterra, España, Alemania, Portugal, Japón, China, México, Estados Unidos y Canadá son líderes en la adopción de estándares establecidos por el Marco Común Europeo para la creación y ejecución de exámenes. Entre las organizaciones que poseen reconocimiento global se destacan Cambridge, IELTS, ESOL, TESOL y OET (Occupational English Test).

En Cuba, posterior a las epidemias sufridas, facilitaron la aparición de nuevas alternativas y se facilitó el acceso a la formación en línea mediante la implementación de cursos online. Las plataformas más utilizadas en Cuba para la enseñanza virtual incluyen Google Classroom, Moodle, Chamilo, Claroline y Seesaw, siendo Moodle la preferida en el sector salud. Es importante señalar que todas estas plataformas comparten la característica de ser LMS gratuitos y de código abierto, permitiendo así avanzar hacia la virtualización de la educación en respuesta a las exigencias de la sociedad contemporánea.

En la Educación Médica Superior, la virtualización de las distintas disciplinas se lleva a cabo a través del portal INFOMED, donde se encuentra una zona conocida como Aula Virtual de Salud. Cada centro o institución asociado al Ministerio de Salud Pública



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

cuenta con un espacio asignado en este entorno virtual, donde cada departamento tiene la responsabilidad de virtualizar sus asignaturas.

El Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Médicas Calixto García ha establecido su propio espacio en el Aula Virtual correspondiente, con el propósito de solucionar varios desafíos que afectan el desarrollo efectivo de la enseñanza del idioma inglés en la facultad. El rediseño y la organización de los contenidos de las diferentes asignaturas del área de Idioma Inglés en la plataforma Moodle de la FCM Calixto García tienen como objetivo proponer estrategias que optimicen el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esta mejora permitirá mitigar dificultades afrontadas con diferentes componentes intervinientes en el proceso de enseñanza aprendizaje como son las carencias tecnológicas entre otras. Con un adecuado rediseño de los contenidos y una planificación efectiva de las actividades del aula virtual facilitarán la instrucción a varios grupos simultáneamente. O sea, esto no solo minimizará las dificultades asociadas al acceso a materiales docentes debido a la distancia de las sedes educativas, sino que también aliviará problemas relacionados con el transporte de alumnos y profesores. ²

El rediseño y montaje de los contenidos de las diferentes asignaturas que componen la Disciplina Idioma Inglés en los entornos virtuales (cursos) instrumentados en la plataforma Moodle de la FCM Calixto García, optimiza el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés minimizando de esta forma el pobre acceso a los materiales docentes producto de la lejanía de las sedes docentes, y soluciona el problema de transportación de alumnos y profesores. La implementación de este proyecto favorecerá la elaboración de nuevos materiales a partir de la transformación y adaptación (...) ² así como la aplicación de instrumentos de evaluación más objetivos y prácticos al incorporarles materiales audiovisuales (fotos, imágenes, ficheros de audio videoclips. etc.). Además, estas evaluaciones son auto calificables por lo que habrá una pronta retroalimentación lo que ahorrará tiempo y esfuerzos de los recursos humanos. Así mismo, habrá un notorio ahorro de material gastable ya que todo se hará en la plataforma virtual utilizando insumos propios. El desarrollo y ejecución de este proyecto como resultado de la rediseño y montaje de los contenidos en el aula virtual favorecerá el desarrollo de habilidades de búsqueda y procesamiento de información



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

científico-técnica. Lo cual lo podrán hacer desde pestañas adicionales abiertas en el EVEA, de esta forma contribuirá al desarrollo del estudio independiente y al trabajo colaborativo de los estudiantes.

El rediseño y montaje de los contenidos en el aula virtual correspondientes a cada una de las asignaturas que componen la disciplina, aunque implica un cambio de escenario con las modificaciones de las relaciones entre los implicados, demanda un cambio de mentalidad de todos los participantes. El profesor tendrá que cambiar a un paradigma tecnológico el cual no está preparado y los estudiantes se vuelven más activos en su formación por lo que hay un cambio lógico desde la dimensión tecnológico, como metodológica que demanda la educación superior.^{3,4} a literatura especializada identifica a Moodle como una plataforma tecnológica orientada a la tele formación, caracterizada por su pedagogía constructivista social y la implementación de actividades que fomentan la colaboración y el aprendizaje reflexivo. La literatura especializada identifica a Moodle como una plataforma tecnológica orientada a la tele formación, caracterizada por su pedagogía constructivista social y la implementación de actividades que fomentan la colaboración y el aprendizaje reflexivo.

Sobre las bases de las ideas expuestas, se destaca que muchas son las teorías científicas que conforman el aparato epistemológico de la investigación en la tecnología educativa presente en los EVEAs. Algunas de ellas fueron acotadas por A. Achhab, (2022) en su trabajo "Teorías de la Enseñanza a Distancia", RTED, vol. 13, n.º 2, pp. 37-46, ago. 2022. Estas teorías van desde el Conectivismo hasta la teoría sociocultural de Vygotsky las cuales se asumen en este proyecto.⁵

Un aporte novedoso de este proyecto es la posibilidad de montar la asignatura en unidades portables de fácil manejo lo cual facilitaría el trabajo en aquellas áreas donde no haya conectividad.

Metodología:

Lo anterior nos condujo a realizar una revisión de la literatura científica publicada entre 2016 y 2026, que soporta teorica y pedagógicamente el rediseño y montaje de la Disciplina Idioma Inglés en el -Aula Virtual de la FCM Calixto García



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

Las bases de datos consultadas incluyeron Scopus, Web of Science, ERIC, Google Scholar y SciELO. Se emplearon términos de búsqueda como “rediseño”, “montaje”, “EFL”, “ESL”, “language learning”, y “blended learning”.

Se siguieron los siguientes criterios de inclusión:

- artículos publicados en revistas indexadas;
- artículos que abordaran la simulación como estrategia pedagógica;
- artículos publicados en los últimos diez años.

Todo lo anterior sigue la metodología sustentada en los preceptos del enfoque materialista dialectico, y se emplea un enfoque cuali-cuantitativo, exploratorio-descriptivo, de corte transversal, que permite dar cumplimiento al objetivo propuesto, y donde se confeccionarán Programas y Guías de estudio. Según las intenciones de los autores, los temas propuestos no se contradicen antagónicamente con los temas presentes en los libros de textos en formato impreso de los estudiantes.

Para llevar a cabo esta obra, se accedió a los planes de estudio de las diferentes asignaturas que componen la Disciplina Idioma Inglés, se consultaron diferentes sitios académicos como son British Council, One Stop English.com, Cambridge University, Oxford University y se consultaron varias bases de datos relacionadas con la capacitación y evaluación como son los sitios oficiales de la Universidad de la Coruña, Universidad de la Laguna y la Gran Canaria.

El proceso metodológico para llevar a cabo este proyecto se estructura en cuatro etapas fundamentales: **1) Diagnóstico y Sensibilización, 2) Planificación, 3) Ejecución, y 4) Control y Evaluación**

En el presente, este proyecto transita por las fases 1 y 2, o sea, **1) Diagnóstico y Sensibilización, 2) Planificación** lo que sumo en su desarrollo la búsqueda y procesamiento de la literatura científica consultada en las diferentes bases de datos los que nos permite hasta este momento la readaptación de algunas unidades por asignaturas y se está en la fase de elaboración de guías de estudio.



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

La investigación se orienta a resolver la siguiente interrogante:

¿Cómo favorecer el rediseño y montaje de la Disciplina Idioma Inglés para promover una participación activa y consciente de los estudiantes, facilitando la gestión y administración del aprendizaje de forma tal que facilite el desarrollo de la competencia comunicativa en inglés dentro de los EVEAs?

El campo de acción se centra en la producción de EVEAs dirigidos al desarrollo de habilidades comunicativas en inglés. Las unidades de estudio incluyen los componentes no presenciales del proceso de enseñanza-aprendizaje: objetivos, contenido, metodología, medios auxiliares y evaluación.

En esta segunda fase por la cual transita el presente proyecto, como una de las acciones fundamentales se asumirá el acceso a diferentes Chat Bots de Inteligencia Artificial, la cual se ha establecido sólidamente en el alumnado universitario. Esta acción será desarrollada desde el punto de vista psicológico, pedagógico y ético.

Universo – Muestra

El universo y la muestra de estudio coinciden, dado que el objetivo del proyecto es la virtualización de las asignaturas que conforman la Disciplina Idioma Inglés en las especialidades de Medicina, Licenciatura en Enfermería y Tecnología de la Salud.

La investigación se ajusta a los principios éticos fundamentales de la educación y la investigación científica. Se respetan los lineamientos del Código Internacional de Ética Médica (Asamblea Médica Mundial de Venecia, 1983), así como los principios establecidos en el Código de Núremberg (1947) y la Declaración de Helsinki (1964, con revisiones posteriores). Además, se adhieren a los códigos de ética de la investigación disponibles en aceproject.org y en el Código de Ética Cubano (disponible en www.Cuba_EthicalCode2.pdf). Se garantizará el consentimiento informado de profesores y alumnos, asegurando la transparencia y el respeto a los derechos de los participantes.

Resultados, discusión y análisis:



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

La obra que se presenta está en la segunda fase de ejecución: **Planificación**. En esta fase se decidió la incorporación de estudiantes. Para ello se diseñó el documento contentivo con el Consentimiento Informado. En lo referente al componente ético, se declara que la presente investigación es de corte educativo en general, ella se ajusta al Código Internacional de Ética Médica el cual fue enmendado por la 35 Asamblea Médica Mundial de Venecia en 1983 y abarca los cuatro principios éticos básicos: la Autonomía, la No Maleficencia, la Beneficencia, y la Justicia. Se tendrá en cuenta, además, los Códigos Internacionales de Ética de la Investigación como el Código de Núremberg (Tribunal Internacional de Núremberg, 1947) y la Declaración de Helsinki (18 Asamblea Médica Mundial de Helsinki, 1964, 1975, 1983, 1989). Así mismo se ajusta al Código de Ética de los investigadores (disponible en aceproject.org) y el Código de Ética cubano (disponible en www.Cuba_EthicalCode2.pdf) Se obtendrá, el Consentimiento Informado de profesores y alumnos.

Este proyecto ha sido concebido para ejecutarse en cuatro (4) etapas

1. Diagnóstico y Sensibilización: Identificación de necesidades y establecimiento de un marco conceptual adecuado.
2. Planificación: Diseño de estrategias y selección de herramientas metodológicas.
3. Ejecución: Implementación de las acciones planificadas y recopilación de datos.
4. Control y Evaluación: Análisis de resultados y ajuste de estrategias para optimizar el impacto del proyecto.

REFLEXIONES FINALES

El presente proyecto generará transformaciones significativas en múltiples dimensiones, fortaleciendo la enseñanza del idioma inglés en la educación médica mediante la integración de tecnologías innovadoras y metodologías pedagógicas avanzadas. O sea, no solo revolucionará los métodos de enseñanza y evaluación del inglés en las diferentes especialidades médicas, sino también sentará las bases para un modelo educativo sostenible, escalable y de bajo costo. Su enfoque



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

multidisciplinario—que combina innovación pedagógica, tecnología accesible e inteligencia artificial— lo posiciona como un referente para la transformación digital de la Disciplina Idioma Inglés en la educación superior, con potencial de extenderse a otras disciplinas y contextos institucionales. Los conocimientos generados aportarán evidencia valiosa para futuras investigaciones en TIC e Inteligencia Artificial aplicadas a la enseñanza de idiomas en Ciencias de la Salud. Se recomienda el acceso a rúters individuales y un entrenamiento informático a los diferentes actores que participan en el proyecto.

Referencias:

1. Vialart MN, Medina I. Empleo de los entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje por los docentes en los cursos por encuentro de la carrera de Enfermería. *Educ Med Sup.* 2018;32(3):51-60. Available from: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S086421412018000300004&lng=es&tlng=es
- 2.. Scorians EE, Vernet M. Entornos virtuales de enseñanza y aprendizaje: ¿cómo favorecen nuestra labor docente? Parte I. Available from: http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/47038/Documento_completo__.pdf?sequence=3&isAllowed=y (accessed 02 Mar 2025).
3. Vivero Quintero CE, Piza Burgos ND, Arana Cadena RM. Pedagogía y psicología en la educación virtual universitaria: referencias para la práctica en la Universidad Técnica de Babahoyo. *Conrado.* 2023;19(91):Cienfuegos mar.-abr. Epub 30 Apr 2023. Available from: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_serial&pid=1990-8644&lng=es&nrm=iso
4. Achhab A. Teorías de la enseñanza a distancia. *Rev Tecnológica-Educativa Docentes 2.0 (RTED).* 2022;13(2):37-46. doi:10.37843/rted.v13i2.293.



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

5. de la Paz Morales N, Morales Ferrer AM, Ramírez Ramos G de las M.
Virtualización de la asignatura Inglés I en el contexto universitario de Cultura Física.
[Presentation] 13th International Congress of Higher Education; 2022 Feb 7-11;
Havana, Cuba. Available from:
<https://www.congresouniversidad.cu/web/content/6091?download=true>

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

Ponce S, Martínez Y, García B. Diseño, implementación y evaluación de un MOOC para el desarrollo de habilidades socioemocionales en educación superior. Rev Dilemas Contemporáneos: Educ Política y Valores. 2023;X(3):art. no. 2. Available from: <http://www.dilemascontemporaneoseducacionpoliticayvalores.com/>

Fernández Naranjo A, Rivero López M. Las plataformas de aprendizajes, una alternativa a tener en cuenta en el proceso de enseñanza-aprendizaje. RCIM. 2014;6(2):207-21. Available from:
http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1684-18592014000200009&lng=es

Guillén-Gámez FD, Mayorga-Fernández MJa, Bravo-Agapito J, Escribano-Ortiz D. Analysis of teachers' pedagogical digital competence: identification of factors predicting their acquisition. Technol Knowl Learn. 2020;0123456789. doi:10.1007/s10758-019-09432-7.

Basurto O, González A. Modelo de entorno virtual de aprendizaje: diseño e implementación en una universidad ecuatoriana. Rev Varela. 2019;19(53):149-64. Available from: <http://revistavarela.uclv.edu.cu/index.php/rv/article/view/37>

Ponce S, Martínez Y, Ruelas P, Toledo D. Tutorías académicas durante la contingencia académica por la COVID-19: la óptica de estudiantes en educación superior. Arch Anal Pol Educ. 2022;30(70):126. Available from:
<https://epaa.asu.edu/index.php/epaa/article/view/6852>



“De la excelencia formativa a la investigación c impacto: construyendo desarrollo humano sostenible.”

Ponce S, Zamora L, Ruelas P. Student accompaniment programs in Mexico's state public universities. In: Socioformation, society and sustainable development. UABC; 2023.